

[Text]

The expenses for Northumberland, for example, would be cut off as of April of last year for our people. This, indeed, comes through and we think it is appropriate.

That concludes my comments on those four provisions that we asked the government to pay some particular attention to and include them with this bill. Generally speaking, Mr. Chairman, given the other comments that I made generally, we are very much in favour of it. We hope it moves along quickly as, indeed, we hope the third tranche comes through and we are able to get this done as quickly as possible.

The Chairman: The committee has had a problem in dealing with these tranches. We have had two and we have been helped in our understanding of them by a number of people. When we have four, five, or six bills all in one amending statute, it makes it difficult for us to follow. This is simple compared to the third tranche. We look forward to seeing you and your colleagues again to assist us when the third tranche is made available which we understand will be some time before the summer.

Mr. Devlin: You are looking forward, Mr. Chairman, to a number of things which will pile your plate rather high. Not only are you expecting a thousand pages, but you will have to deal with Mr. Wilson's proposals of June 18. Therefore, I guess you will have a delightful summer and fall and we look forward to returning to assist you in whatever way we can.

The Chairman: Thank you very much.

Mr. Devlin: There is one further point. We received a late note on a point which one of our member companies feels is very important to it. I would ask Mr. Martial to deal with this.

Mr. Martial: This has to do with the transfer of shares under clause 10 of Bill C-56 and, in particular, clause 10.12(2) which refers to the matters to be taken into account. I would further refer to paragraph (e) which refers to the best interests of the financial system in Canada.

One of our members has requested us to highlight this point and to ask the committee if it would be possible to make time available for individual life insurance companies who have concerns about these sections to appear and make representations on Bill C-56.

The Chairman: I understand that there are people who are concerned about the take-over provisions of associated companies. I also understand that what you have referred to has created some problems. Our difficulty is that the minister is to appear before the committee June 10. We could meet on June 9 when the Senate rises and this group would simply have to take their chances.

Mr. Devlin: That is generous of you, Mr. Chairman, and we would appreciate it if it could be done. If not, we could get this information to you in writing.

[Traduction]

Par exemple, les dépenses attribuables à Northumberland, et réaffectables à nos compagnies d'assurance seraient arrêtées au mois d'avril de l'an dernier. Nous pensons que c'est juste.

C'est tout ce que j'avais à dire sur ces quatre dispositions que nous avons demandées au gouvernement, après plus ample réflexion, d'inclure dans ce projet de loi. De façon générale, monsieur le président, vous pouvez juger d'après les autres observations que j'ai faites, que nous sommes passablement en faveur du projet de loi. Nous espérons qu'il sera étudié rapidement car nous espérons que la troisième partie pourra être étudiée et que nous pourrions le faire aussi rapidement que possible.

Le président: Le comité a eu un problème avec ces tranches. Nous en avons eu deux et un certain nombre de témoins nous ont aidés à les interpréter. Lorsque nous avons quatre, cinq ou six projets de loi dans une seule loi modificatrice, c'est difficile à suivre, mais c'est simple comparativement à la troisième tranche. Nous espérons que vous et vos collègues reviendrez nous aider lorsque nous aurons la troisième tranche, soit un peu avant l'été.

M. Devlin: Nous comptons bien, monsieur le président, alimenter énormément votre étude. Non seulement vous vous attendez à recevoir mille pages, mais vous devrez aussi traiter avec les propositions de M. Wilson du 18 juin. Par conséquent, j'imagine que vous passerez un charmant été et un agréable automne et nous sommes prêts à revenir vous aider du mieux que nous le pourrions.

Le président: Merci beaucoup.

M. Devlin: Il y a encore un autre point. Nous avons reçu une note de dernière minute sur un point qu'une de nos compagnies membres estime très important. Je demanderais donc à M. Martial de vous en parler.

M. Martial: Il s'agit de transaction concernant des actions prévue aux termes de l'article 10 du projet de loi C-56 et, plus particulièrement, à l'alinéa 10.12(2) qui traite de questions qui doivent être prises en considération. Je vous renverrais aussi à l'alinéa e) qui traite des meilleurs intérêts du système financier canadien.

Un de nos membres nous a demandé d'insister sur ce point et de demander au comité s'il lui serait possible de consacrer du temps aux compagnies d'assurance-vie qui souhaiteraient venir lui exprimer leurs inquiétudes au sujet de ces articles et présenter des exposés sur le projet de loi C-56.

Le président: Je comprends qu'il y ait des particuliers qui éprouvent de l'inquiétude à propos des dispositions relatives à la main-mise de compagnies associées et je crois aussi comprendre que ce à quoi vous faites allusion a créé certains problèmes. Toutefois, le ministre doit comparaître devant le comité le 10 juin et cela nous cause des problèmes. Nous pourrions nous réunir le 9 juin, après l'ajournement du Sénat et ce groupe pourra simplement venir nous rencontrer.

M. Devlin: C'est généreux de votre part, monsieur le président, et nous vous en saurions extrêmement gré. Si ce n'est pas possible, nous pourrions vous transmettre ce renseignement par écrit.